



**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**  
**Β1 Διεύθυνση**  
**Σχεδιασμού Εξωστρέφειας και**  
**Συντονισμού Φορέων Εξωστρέφειας**

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ**  
**ΕΠΕΙΓΟΝ**  
**ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ 26.7.2023**

Τηλ.: 210 368 2767  
E-mail: [db1@mfa.gr](mailto:db1@mfa.gr)

Αθήνα, 3 Ιουλίου 2023  
Α.Π.: 36371

**ΠΡΟΣ :** - ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ (μέσω ημών)

**ΚΟΙΝ.:** - Πρεσβεία Σκοπίων και Γραφείο ΟΕΥ αυτής

**Ε.Δ.:**

- Διπλ. Γραφείο κ. Πρωθυπουργού
- Διπλ. Γραφείο κ. Υπουργού
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κας Παπαδοπούλου
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Φραγκογιάννη
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέως
- Γραφείο κας Γεν. Γραμματέως ΔΟΣ & Εξωστρέφειας
- Γραφείο κ.κ.Α', Β' και Γ' Γενικών Δ/ντών
- Α3, Α4, Β4, Β7, Γ1 Δ/νσεις
- ΥΔΙΣ Θεσσαλονίκης
- Γενικό Προξενείο Μοναστηρίου
- Γραφείο ΟΕΥ Βορείου Ελλάδας

(χ.σ.)

**ΘΕΜΑ:** Δημόσια πρόσκληση για την Τεχνολογική και Βιομηχανική Αναπτυξιακή Ζώνη Γευγελής

**ΣΧΕΤ.:** Έγγραφο Πρεσβείας Σκοπίων με Α.Π.: Φ.141.2/2420/845/29.6.2023 (μ.π.ο)

Με ανωτέρω σχετικό, η Ελληνική Πρεσβεία στα Σκόπια μας ενημερώνει για δημόσια πρόσκληση για το έργο σχεδιασμού, χρηματοδότησης, κατασκευής, διαχείρισης και συντήρησης της Τεχνολογικής και Βιομηχανικής Αναπτυξιακής Ζώνης Γευγελής (οποία και επισυνάπτεται).

Ο φορέας που προκηρύσει το έργο είναι η Διεύθυνση Ανάπτυξης Τεχνολογικών και Βιομηχανικών Ζωνών της Βόρειας Μακεδονίας (Directorate for Technological, Industrial Zones of North Macedonia ([www.fez.gov.mk](http://www.fez.gov.mk), [greenzone@fez.gov.mk](mailto:greenzone@fez.gov.mk), αρμόδιος: κ. Blagoja Bogoevski, τηλ. +389 72264 996).

Σημειώνεται ότι, η προθεσμία υποβολής αίτησης συμμετοχής στον διαγωνισμό είναι η 26η Ιουλίου 2023, οι δε υποψήφιοι ανάδοχοι θα πρέπει να έχουν ελάχιστο εισόδημα ύψους € 30 εκατ. για καθένα εκ των δύο τελευταίων ετών.

Παρακαλούμε για την άμεση ενημέρωση των μελών σας λόγω των στενών χρονικών περιθωρίων.

Ο Διευθυντής

Απόστολος Μιχαλόπουλος  
Σύμβουλος Ο.Ε.Υ. Α'

Συνημ.: 6 σελίδες

**ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ**

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ**

- ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΕΕΕ)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ (ΠΣΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ (ΣΕΒΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΚΡΗΤΗΣ
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ (ΣΕΒ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΒΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ & ΠΕΙΡΑΙΑ (ΣΒΑΠ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΒΣΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ & ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΒΘΣΕ)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ
- ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΑΣ
- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΤΑΞΕΩΝ
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΗ ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ ΕΡΓΟΛΗΠΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΡΓΟΛΗΠΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ
- ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

**NOTICE FOR AWARDING A PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP CONTRACT REALIZED AS A PUBLIC SERVICE  
CONCESSION**

Notice number 01/2023

**PART I: PUBLIC PARTNER**

**I.1) Public partner data**

<b>I.1.1) Title of the public partner:</b> Directorate for Technological Industrial Development Zones of North Macedonia	
<b>I.1.2) Address of the public partner:</b> Bulevar Partizanski Odredi no. 2, PO Box 311	
<b>City/Municipality:</b> Skopje	<b>Postal code:</b> 1000
<b>I.1.3) Contact:</b> Blagoja Bogoevski	<b>Telephone:</b> +389 72 264 996
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:greenzone@fez.gov.mk">greenzone@fez.gov.mk</a>	<b>Fax:</b> /
<b>Website:</b> <a href="http://www.fez.gov.mk">www.fez.gov.mk</a>	

**I.2) Public partner category**

Other legal entity that carries out public duties according to the law, in the part of carrying out public duties

**PART II: SUBJECT OF THE CONCESSION**

**II.1. Title of the subject of concession:**

Contract on the establishment of a public-private partnership for the design, construction, operating, maintenance, and finance of the technological industrial development zone Gevgelija, North Macedonia.

**II.2. Nature and scope of the concession:**

The contract is awarded as a PPP contract in the form of a public service concession. The subject matter of the planned concession is the design, construction, operation, maintenance, and financing of the Gevgelija technological industrial development zone in two Phases – Phase 1 and Phase 2.

Phase 1 refers to the establishment of the Gevgelija technological industrial development zone by the Private Partner. This phase includes the construction of infrastructural, industrial, and other facilities with a total surface area of about 270,000 m<sup>2</sup> per the urban planning requirements and the area's intended uses, on a 50.25 ha building plot.

Phase 2 depends on the successful implementation of Phase 1. In Phase 2, the Private Partner would have the obligation to design, build, operate, maintain, and finance Phase 2 of the Gevgelija technological industrial development zone, which includes the construction of infrastructural, industrial, and other facilities per the applicable urban planning requirements and the area's intended uses, potentially on a building plot of about 70 ha, if the land is available at the time of completion of Phase 1. The Public Partner is under no obligation to make the land available to the Private Partner if the legal, planning, and other conditions, stipulated by the contract concluded with the Private Partner, are not met at the time of fulfilment of the contractual obligations of the Private Partner at the end of the Phase 1 construction period.

**II.3. Explanation of the justification for granting the concession and designation of the objectives:**

The allocation of the technological industrial development zone Gevgelija to a Private partner derives from the need to attract investments that will provide prerequisites for local economic development in the south-eastern region of the Republic of North Macedonia, i.e., to reduce the number of unemployed people and raise the living standard. Objectives to be achieved by the award of the PPP contract are as follows:

- economic and social development;
- increasing the area's competitiveness;
- raising the standard of living of the population;
- retention of the working-age population in the area;
- construction of infrastructure facilities in the zone;
- attracting new investors to the zone;
- reducing unemployment;
- presentation of the economic effects of the investment, the necessary costs, as well as the measurable and immeasurable benefits and sustainability of the project.

**II.4. Place/location of execution of the concession:** Municipality of Gevgelija, North Macedonia

**II.5. Estimated value of the contract:** around EUR 120 million for Phase 1

**PART III: SUBMISSION OF APPLICATIONS FOR PARTICIPATION****III. 1. Deadline for submission of the application for participation**

Date: 26/07/2023 up to 16:00h

**III.2. Address for submission of the application for participation**

**III.1.2) Address of the Public Partner:** Bulevar Partizanski Odredi no. 2, PO Box 311

**City/municipality:** Skopje

**Postal code:** 1000

**III.3. Language of the application for participation:**

Macedonian

English

Other

The Application for Participation with its supporting documents must be submitted in English along with a court-sworn translation into Macedonian, or in Macedonian with a court-sworn translation into English, except for documents issued by the Macedonian government and/or administrative bodies, which can be submitted in Macedonian only. The Public Partner reserves the right to request that such documents, issued in Macedonian, be subsequently translated into English by a court-sworn translator. In case of discrepancies between the English and Macedonian versions, the document issued in the original language shall prevail.

**PART IV: TYPE OF CONTRACT AWARD PROCEDURE**

Competitive dialogue

#### **PART V: FEE FOR TENDER DOCUMENTATION**

The Tender Documentation can be obtained free of charge in electronic form. The Tender Documentation must be obtained by submitting a request by the Economic Operator to the following electronic address: [greenzone@fez.gov.mk](mailto:greenzone@fez.gov.mk). The request must contain Economic Operator's name and the electronic address(es) for further communication.

#### **PART VI: TERMS AND CONDITIONS FOR DETERMINING THE ABILITY OF CANDIDATES**

##### **VI.1. Personal standing – Evidence that there are no reasons for exclusion from the procedure**

###### **Evidence and their value indicators in order to determine the standing:**

The Public Partner will accept the following documents in accordance with section 2.3 of the Tender Documentation as evidence of lack of grounds for exclusion from the procedure:

- statement of the Economic Operator that in the last 5 years, no final judgment has been rendered for a crime under subsection 2.2.1. of the Tender Documentation;
- certificate confirming that no bankruptcy proceedings have been initiated against the Economic Operator issued by a competent authority;
- certificate confirming that no liquidation proceedings have been initiated against the Economic Operator by a competent authority;
- certificate of payment of taxes, contributions, and other public charges, issued by a competent authority;
- certificate from the Macedonian Register of Penalties for Criminal Offences Committed by Legal Entities confirming that the Economic Operator has not been imposed a secondary penalty, a ban on participating in public tender procedures, the award of public procurement contracts or public-private partnership contracts;
- certificate from the Macedonian Register of Penalties for Criminal Offences Committed by Legal Entities confirming that the Economic Operator has not been sentenced to a minor penalty, a temporary or permanent ban on performing its business activity;
- certificate confirming that no misdemeanour sanction has been imposed on the Economic Operator through a final judgment - a ban on performing a profession, activity, or duty, i.e. a temporary ban on performing a business activity.

##### **VI.2. Ability to perform the relevant business activity**

###### **Evidence and their value indicators in order to determine the ability:**

A certificate of registration or proof that the Economic Operator belongs to an appropriate professional association under the regulations of its country of registration as indicated in section 2.4.1.a of the Tender Documentation.

##### **VI.3. Economic and financial standing**

###### **Evidence and their value indicators in order to determine the ability (if envisaged):**

###### **Eventual minimum requirements (if applicable):**

A minimum annual income of EUR 30 (thirty) million for each of the last two calendar years, ending on the date of the balance sheet of the last audited financial statements.

<p>The Economic Operator shall provide evidence of its compliance with this condition by submitting its audited financial statements for the previous two closed accounting periods, prepared in line with the IFRS effective for the given accounting period. For more details, please refer to section 2.4.1.b of the Tender documentation.</p>	
<p><b>VI.4. Technical and professional capability</b></p>	
<p><b>Evidence and their value indicators in order to determine the ability (if envisaged):</b></p> <p>A copy of recommendations from previous relevant PPP projects as indicated in section 2.4.1.c of the Tender Documentation.</p>	<p><b>Eventual minimum requirements (if applicable):</b></p> <p>In the last 15 years, established and/or developed and/or operated a minimum of 1 (one) industrial zone, with an Investment Value of at least EUR 100 (one hundred) million.</p>

**PART VII. CRITERIA TO BE APPLIED WHEN AWARDING THE CONTRACT**

The most economically advantageous offer as the best ratio between price and quality. For more information, please refer to subsection 1.8 of the Tender Documentation.

**PART VIII: MINIMUM WORKS EXPRESSED IN PERCENTAGES TO BE ALLOCATED TO THIRD PARTIES (if envisaged)**

Not envisaged at this stage.

**PART IX. THE MINIMUM AMOUNT OF THE CONCESSION FEE AND/OR THE MANNER IN WHICH IT IS CALCULATED (if envisaged)**

Not envisaged at this stage.

**PART X. NUMBER AND DATE OF PUBLICATION OF NOTICE**

Date: 01/2023 from 26/06/2023

**PART XI. APPEAL PROCEDURE**

**XI.1. Competent authority deciding on appeal**

<p><b>XI.1.1) Name of the body:</b> State Public Procurement Appeal Commission</p>	
<p><b>XI.1.2) Address of the body:</b> Str. Filip Vtori Makedonski no. 11, floor 4</p>	
<p><b>City/municipality:</b> Skopje</p>	<p><b>Postal code:</b> 1000</p>
<p><b>XI.1.3) Contact:</b></p>	
<p><b>E-mail:</b> dkzjn@gs.gov.mk</p>	<p><b>Telephone:</b> +389 2 3251 260</p>
<p><b>Website:</b> <a href="https://dkzjn.mk">https://dkzjn.mk</a></p>	

**XI.2. Right to an appeal**

Any Economic Operator with a legal interest in being awarded a contract, which has suffered or could suffer damage from a possible violation of the statutory provisions, may seek legal protection against any decisions, actions or omissions by the Public Partner in the procedure for the award of a contract for establishing a PPP.

**XI.2.1) Deadline for submitting an appeal:** Pursuant to Article 144 of the Public Procurement Act

**ANNEX A**

**OTHER ADDRESSES AND CONTACTS**

**I. ADDRESS AND CONTACT WHERE ADDITIONAL INFORMATION CAN BE OBTAINED:**

<b>Title:</b> Directorate for Technological Industrial Development Zones of North Macedonia		
<b>Address:</b> <i>For additional information/clarifications, please use the designated e-mail only</i>		
<b>Place:</b> Skopje	<b>Postal code:</b> 1000	<b>Country:</b> The Republic of North Macedonia
<b>Office/place for contact: Contact person:</b> Blagoja Bogoevski		<b>Telephone:</b> +389 72 264 996
<b>E-mail :</b> <a href="mailto:greenzone@fez.gov.mk">greenzone@fez.gov.mk</a>		<b>Fax :</b> /
<b>Website:</b> <a href="http://www.fez.gov.mk">www.fez.gov.mk</a>		

**II. ADDRESS AND CONTACT WHERE ADDITIONS/AMANDMENTS TO THE TENDER DOCUMENTATION ARE AVAILABLE:**

<b>Title:</b> Directorate for Technological Industrial Development Zones of North Macedonia		
<b>Address:</b> <i>For additions and amendments of the tender documentation, please use the designated e-mail only</i>		
<b>Place:</b> Skopje	<b>Postal code:</b> 1000	<b>Country:</b> The Republic of North Macedonia
<b>Office/place for contact: Contact person:</b> Blagoja Bogoevski		<b>Telephone:</b> +389 72 264 996
<b>E-mail :</b> <a href="mailto:greenzone@fez.gov.mk">greenzone@fez.gov.mk</a>		<b>Fax :</b> /
<b>Website:</b> <a href="http://www.fez.gov.mk">www.fez.gov.mk</a>		

**III. ADDRESS AND CONTACT FOR DELIVERY OF APPLICATION FOR PARTICIPATION:**

<b>Title:</b> Directorate for Technological Industrial Development Zones of North Macedonia		
<b>Address:</b> Bulevar Partizanski Odredi no. 2, PO Box 311		
<b>Place:</b> Skopje	<b>Postal code:</b> 1000	<b>Country:</b> The Republic of North Macedonia
<b>Office/place for contact: Contact person:</b> Blagoja Bogoevski		<b>Telephone:</b> +389 72 264 996
<b>E-mail :</b> <a href="mailto:greenzone@fez.gov.mk">greenzone@fez.gov.mk</a>		<b>Fax :</b> /
<b>Website:</b> <a href="http://www.fez.gov.mk">www.fez.gov.mk</a>		